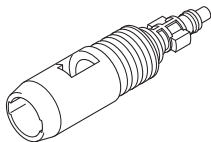
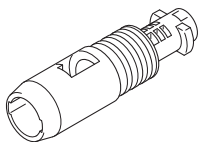
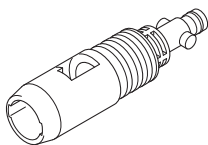


STIGA®



Kit adattatori universali
Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso

Комплект универсальни адаптери
Ръководство за употреба. Прочетете внимателно преди употреба

Komplet univerzalnih adaptera
Překlad arghnálních instruktých. Před vykarystanem уважлва пращайте инструкч.

Univerzální adaptérová souprava
Návod k obsluze vysokotlakého čističe. Před použitím si laskavě přečtěte tento návod

Kit med universaladaptere
Instruktioner vedrørende brug. Læs disse instruktioner omhyggeligt inden brug

Universaladaptersatz
Gebrauchsanleitung. Lesen Sie bitte diese Anleitung vor Gebrauch aufmerksam durch

Kit προσαρμογών γενικής χρήσης
οδηγίες χρήσης. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση

Universal adaptor kit
User guide. Please read this guide carefully before use

Kit adaptadores universales
Instrucciones de uso. Es indispensable leer atentamente estas instrucciones antes del uso

Unisaalne adapterikomplekt
Kasutusjuhend. Lugege juhend enne kasutamist hoolikalt läbi

Yleissovitinsarja
Käyttöohjeet. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä

Kit adapteurs universels
Mode d'emploi. Lire attentivement ces instructions avant l'emploi

Univerzalni komplet adaptera
Priručnik za uporabu. Molimo Vas da prije uporabe pažljivo pročitate ovaj priručnik

Univerzálnis adapterkészlet
Felhasználói útmutató. A használat megkezdése előtt kérjük, olvassa el az útmutatót

Universalas adapterio komplektas
Naudotojo vadovas. Atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą

Univeršāls adapteru komplekts
Lietotāja pamācība Pirms lietošanas, lūdzu, rūpīgi iepazīstieties ar šo pamācību

Комплет универсални адаптери
Превод на оригиналните упутства. Внимателно прочитайте ги упутствата пред употреба.

Kit universele adapters
Gebruiksaanwijzing. Lees deze gebruiksaanwijzing vóór het gebruik aandachtig door

Vannslangesett
Bruksinstruksjoner. Les disse instruksjonene nøye før bruk

Zestaw uniwersalnych złączy pośrednich
Instrukcja obsługi. Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi

Kit de adaptadores universais
Instruções de uso. Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho

Set adaptor universal
Ghid de utilizare a aparatului. Vă rugăm citiți cu atenție acest ghid înainte de a utiliza

Комплект универсальных переходников
инструкции по эксплуатации. Внимательно прочитайте эти инструкции до начала использования

Súprava univerzálných adaptérov
Prírucka použivatela. Pred použitím si pozorne prečítajte túto prírucku

Komplet univerzalnih adapterjeve
Navodila za uporabo. Pred uporabo pazljivo preberite ta priručnik

Komplet univerzalnih adaptera
Prevod originalnih uputstava. Pažljivo pročítajte ova uputstva pre korišćenja aparata.

Sats med universaladaptrar
Bruksanvisningen. Läs bruksanvisningen noggrant före användning

Üniversal adaptör kiti
kullanım talimatları. Kullanımdan önce, bu talimatları dikkatlice okuyun

IT

BG

BS

CS

DA

DE

EL

EN

ES

ET

FI

FR

HR

HU

LT

LV

MK

NL

NO

PL

PT

RO

RU

SK

SL

SR

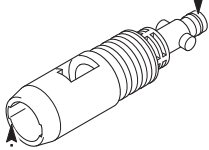
SV

TR

IT	<i>Istruzioni originali. Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso. Conservare queste istruzioni per future consultazioni.</i>
BG	<i>Превод на оригиналните инструкции. Прочетете внимателно тези указания преди употреба. Запазете тези указания за справка.</i>
BS	<i>Пераклад аригиналних инстуркциј. Перад выкарыстаннем уважлива прачытайце інстуркциі. Захвайце гэтыя інстуркциі для будучага выкарыстання.</i>
CS	<i>Překlad originálního návodu. Před použitím si pozorně přečtěte tento návod. Laskavě si uložte tento návod pro budoucí použití.</i>
DA	<i>Oversættelse af den originale brugsanvisning. Læs disse instruktioner omhyggeligt inden brug. Opbevar disse instruktioner til senere brug.</i>
DE	<i>Übersetzung der Originalanleitung. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, damit Sie sie auch später zu Rate ziehen können.</i>
EL	<i>Μετάφραση των γνήσιων οδηγιών. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντικές αναφορές.</i>
EN	<i>Original instructions. Please read these instructions carefully before use. Please retain these instructions for future reference.</i>
ES	<i>Traducción de las instrucciones originales. Leer atentamente estas instrucciones antes de usar el equipo. Guardar estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.</i>
ET	<i>Originaaljuhendi tõlge. Enne kasutamist lugege see juhend tähelepanelikult läbi. Hoidke juhend hilisemaks kasutamiseks alles.</i>
FI	<i>Alkuperäisten ohjeiden käännös. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä ohjeet huolellisesti tulevaa käyttöä varten.</i>
FR	<i>Traduction des instructions originales. Lire attentivement ces instructions avant emploi. Conserver ces instructions pour toute consultation à venir.</i>
HR	<i>Prijevod izvorne upute. Molimo vas da prije uporabe pažljivo pročitate ovaj priručnik. Sačuvajte ove upute za buduće korištenje.</i>
HU	<i>Az eredeti utasítások fordítása. A készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa el az útmutatót. A későbbi hivatkozások érdekében őrizze meg az útmutatót.</i>
LT	<i>Originalių instrukcijų vertimas. Prieš pradėjami naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Išsaugokite šias instrukcijas, kad bet kada galėtumėte jas vėl perskaityti.</i>
LV	<i>Orīginālās rokasgrāmatas tulkojums. Pirms lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo pamācību. Lūdzu, saglabājat šos norādījumus turpmākai uzziņai.</i>
MK	<i>Превод на оригиналните упатства. Внимателно прочитajte ги упатствата пред употреба. Зачувajte ги за во иднина.</i>
NL	<i>Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing. Lees deze gebruiksaanwijzing vóór het gebruik aandachtig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.</i>
NO	<i>Oversettelse av den originale bruksanvisningen. Les disse instruksjonene nøye før bruk. Ta vare på instruksjonene for senere bruk.</i>
PL	<i>Tłumaczenie oryginalnej instrukcji. Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować na przyszłość.</i>
PT	<i>Tradução das instruções originais. Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho. Conserve estas instruções para consultas futuras.</i>
RO	<i>Traducerea instrucţiunilor originale. Vă rugăm să citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni înainte de a utiliza. Vă rugăm să păstraţi aceste instrucţiuni pentru consultarea pe viitor.</i>
RU	<i>Перевод оригинальных инструкций. Внимательно прочитайте эти инструкции до начала использования. Сохраните инструкции для пользования ими в будущем.</i>
SK	<i>Preklad pôvodného návodu. Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento návod. Tento návod si odložte na použitie v budúcnosti.</i>
SL	<i>Prevod izvirnih navodil. Pred uporabo pazljivo preberite ta navodila. Ta navodila shranite za prihodnjo uporabo.</i>
SR	<i>Prevod originalnih uputstava. Pažljivo pročitajte ova uputstva pre korišćenja aparata. Sačuvajte ova uputstva za buduće korišćenje.</i>
SV	<i>Översättning av bruksanvisning i original. Läs bruksanvisningen noggrant före användning. Förvara bruksanvisningen för framtida bruk</i>
TR	<i>Orijinal talimatların tercümesi. Kullanmadan önce, bu talimatları dikkatlice okuyunuz. Bu talimatları, ileride danışmak için saklayınız.</i>

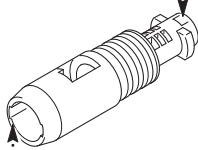


NILFISK



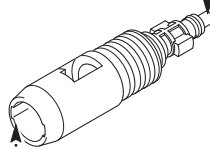
STIGA®

KARCHER



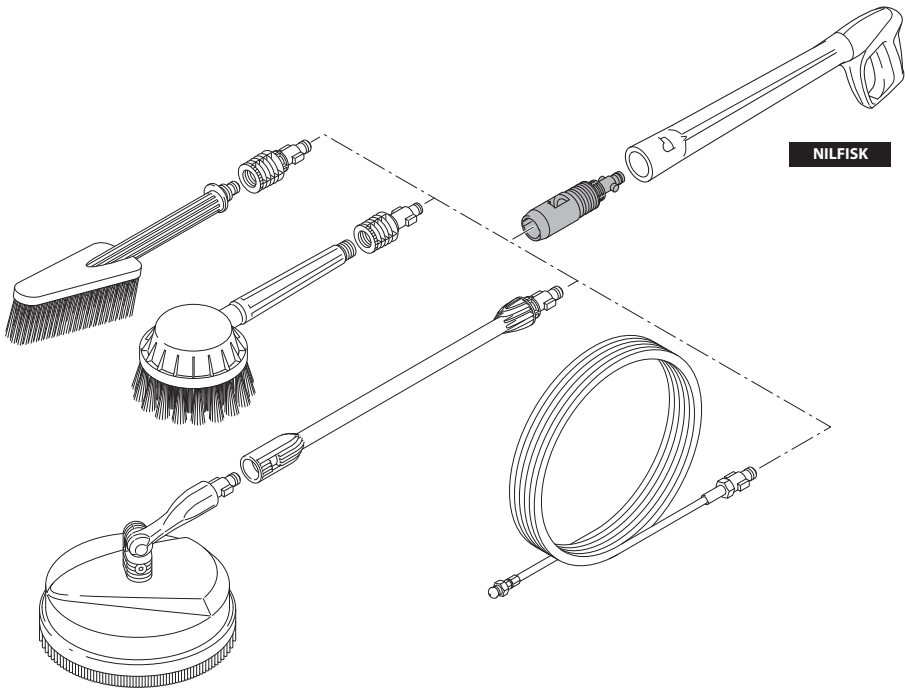
STIGA®

LAVOR

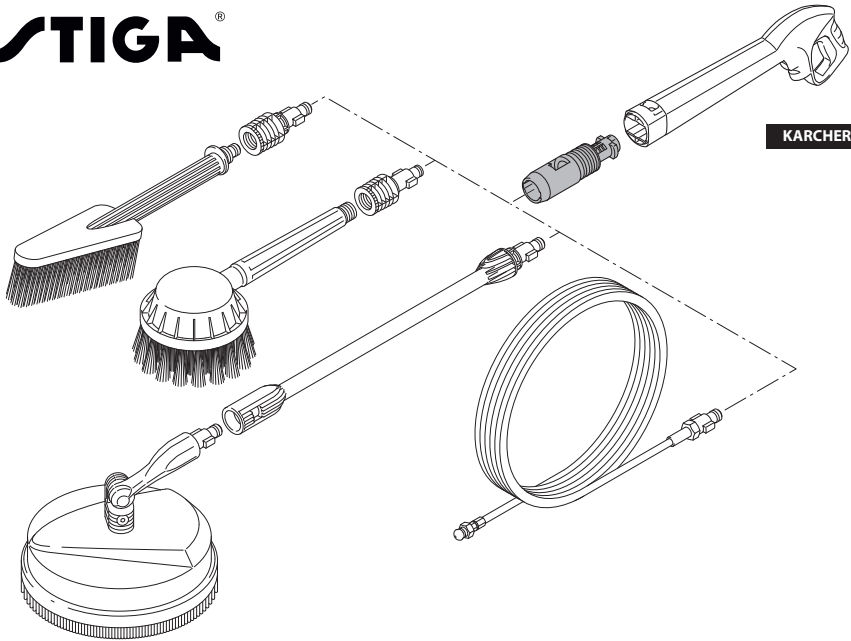


STIGA®

STIGA®



NILFISK

STIGA®**STIGA®**